

Descripción

El cartucho contiene las siguientes soluciones acuosas dentro de bolsas individuales: 5 calibradores (Calibradores A, B, C, D y F), solución de referencia y una bolsa flexible para desechos. Cada bolsa incluye un montaje con un septo. Los montajes de bolsa expuestos están dispuestos en líneas a lo largo del lado posterior de la caja del cartucho. Los seños se perforan durante la inserción del cartucho en el analizador. Se incluye un kit de carga compuesto por dos jeringuillas llenas de solución de creatinina para activar el cartujo antes de la instalación.

Uso indicado
Para la determinación cuantitativa de Na⁺, K⁺, Cl⁻, iCa²⁺, Mg²⁺ BUN (urea), glucosa, lactato, creatinina, pH, PCO₂, PO₂, SO₄²⁻, Hct, Hb, HbF, O₂Hb, COHb, MetHb, HHb y tBil¹ en sangre humana usando el analizador Stat Profile Prime Plus.

Metodología

Para conocer la metodología y los principios de prueba, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Stat Profile Prime Plus.

Composición

Los cartuchos son soluciones salinas aquosas que contienen análisis en las concentraciones indicadas en la tabla anterior. El cartujo B también contiene colorante. No contienen ninguna sustancia de origen humano; sin embargo, deben cumplir las buenas prácticas de laboratorio al manipular estos materiales. (REF. DOCUMENTO NCCLS M29-T2).

Advertencias y precauciones

Indicado para uso diagnóstico *in vitro*.

Para conocer las instrucciones completas, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Stat Profile Prime Plus. Consulte las instrucciones de manejo para la manipulación de reactivos de laboratorio.

Después de su uso, desechar el cartujo de acuerdo con las normas locales.

La bolsa para desechos contiene conservantes (puede irritar los ojos, la piel y el sistema respiratorio).

Almacenamiento

Conservar a 15-30°C. La fecha de vencimiento está impresa en el cartujo de calibrador.

Instrucciones de uso

Activación del cartujo

Cal A y Cal C deben cargarse con la jeringa de creatinina antes de la instalación del cartujo de calibrador.

Las jeringuillas están rotuladas y codificadas por color para que coincidan con los montajes del cartón para Cal A y Cal C.

1. Sostenga la jeringa con el lado de la punta hacia abajo y quite la cubierta protectora de la aguja.

2. Conecte uno de los conjuntos de agua incluidos a la jeringa. Quite la cubierta protectora de la aguja.

3. Haga coincidir el color y el rótulo de la jeringa con el montaje apropiado e inserta la aguja.

4. Empuje lentamente el émbolo de la jeringa hasta que el contenido se haya dispensado.

NO PULSE EL ÉMBOLO PARA PURGAR EL CONTENIDO DE LA JERINGA.

5. Quite el émbolo de la jeringa del montaje y deséchelo en un recipiente para productos cortantes y punzantes adecuado.

6. Repita las etapas 1-5 para el siguiente Cal.

7. Mezcle bien el cartujo secundario suavemente durante 1 minuto.

Para conocer las instrucciones completas, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Stat Profile Prime Plus. El cartujo de calibrador debe darse vuelta suavemente varias veces para mezclar bien el contenido. El cartujo está listo para usar.

*No disponible en EE. UU. o para uso en pruebas en punto de atención del paciente.

Cumplimiento de normas

Añadidos trazables a los materiales de referencia estándar de NIST siempre que sea posible.

PT

Descripción

Los cartuchos contienen las siguientes soluciones aquosas dentro de bolsas individuales: 5 calibradores (calibradores A, B, C, D y F), solución de referencia y una bolsa flexible para desechos. Cada bolsa incluye un montaje con un septo. Los montajes de bolsa expuestos están dispuestos en líneas a lo largo del lado posterior de la caja del cartujo. Los seños se perforan durante la inserción del cartujo en el analizador. Se incluye un kit de carga compuesto por dos jeringuillas llenas de solución de creatinina para activar el cartujo antes de la instalación.

Utilización prevista

Determinación cuantitativa de Na⁺, K⁺, Cl⁻, iCa²⁺, Mg²⁺ BUN (urea), glucosa, lactato, creatinina, pH, PCO₂, PO₂, SO₄²⁻, Hct, Hb, HbF, O₂Hb, COHb, MetHb, HHb y tBil¹ en sangre humana usando el analizador Stat Profile Prime Plus.

Metodología

Consulte el Manual de instrucciones de utilización del Analizador Stat Profile Prime Plus para obtener metodologías o principios de análisis.

Composición

Los calibradores son soluciones salinas aquosas que contienen análisis en las concentraciones listadas en la tabla anterior. El cartujo B también contiene colorante. No contienen ninguna sustancia de origen humano; sin embargo, deben cumplir las buenas prácticas de laboratorio al manipular estos materiales. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Advertencias y Precauciones

Indicado para utilización en diagnósticos *in vitro*.

Consulte el Manual de instrucciones de utilización del Analizador Stat Profile Prime Plus para obtener instrucciones completas. Sigue las prácticas pautadas indicadas para el manejo de reactivos de laboratorio. Elimine el cartujo segun las direcciones locales.

O saco de efluentes contienen conservantes (irritante para los ojos, piel y vías respiratorias).

Almacenamiento

Almacenar a 15-30°C. El plazo de validación está inscrito en el cartujo de calibrador.

Instrucciones de utilización

Alivio del cartujo

Los calibradores A y C tienen un set de jeringuillas con la jeringa de creatinina antes de la instalación del cartujo de calibrador. Las jeringuillas están rotuladas y codificadas por color para que correspondan a los montajes del cartón para Cal A y Cal C.

1. Sostenga la jeringa con el lado de la punta hacia abajo y quite la cubierta protectora de la aguja.

2. Conecte uno de los conjuntos de agua incluidos a la jeringa. Quite la cubierta protectora de la aguja.

3. Fije la correspondencia a la cor y etiqueta de la jeringa con el dispositivo de ligación adecuado e introduce a la aguja.

4. Presione lentamente el émbolo de la jeringa alrededor del contenido ser totalmente administrado.

NO PUXE EL ÉMBOLO PARA LAVAR EL CONTENIDO DE LA SERINGA.

5. Quite el émbolo de la jeringa del montaje y elimine el contenido adecuado para objetos cortantes.

6. Repita las etapas 1-5 para el calibrador siguiente.

7. Mezcle bien el cartujo, agitando cuidadosamente durante 1 minuto.

Consulte el Manual de instrucciones de utilización del Analizador Stat Profile Prime Plus para obtener instrucciones completas. El cartujo de calibrador tiene que ser cuidadosamente invertido varias veces para mezclar bien el contenido. El cartujo encuentra-se pronto a usar.

*No disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

Rastreabilidad de los padrões

Análitos referenciados nos Materiais de Referência da Norma NIST sempre que possível.

JA

说明

カートリッジには、個々のパッケージ以下の水溶液が入っています：キャリブレータ 5種類（キャリブレータ A, B, C, D, F）、基準液、および廃棄袋です。各パッケージには接続用のフックアンドループがあります。費用を節約するため、カートリッジは、カートリッジ内に接続用のフックアンドループが付いている状態で、1つに並んでいます。分析装置への接続用のフックアンドループを除いて、他のすべての接続用端子は、カーリングアーナンダムで保護されています。クリアーライン溶液を充填した2個のクリップをつなぐことで、カートリッジが挿入されており、器具の前でリリース起動のために使用します。

使用目的

Stat Profile Prime Plus 分析装置にてヒト血中の Na⁺, K⁺, Cl⁻, iCa²⁺, Mg²⁺ BUN (尿素), グルコース, 乳酸, ピーチソース, PCO₂, PO₂, SO₄²⁻, Hct, Hb, HbF, O₂Hb, COHb, MetHb, HHb, tBil¹ の定量测定です。

測定方法

検査方法および原理については、Stat Profile Prime Plus 分析装置の取扱説明書を参照してください。

組成

カートリッジは、分析対象物質を上記の表に記載された濃度で含む塩溶液です。キャリブレータは液体も含んでいます。ヒト由来の液体を使用しておらずませんが、これらの材料を扱うときは、医薬品安全性試験実施基準に従ってください。（参考文献：NCCLS DOCUMENT M29-T2）。

警告および使用上の注意

詳細な表示については、Stat Profile Prime Plus 分析装置の取扱説明書を参照してください。検査試薬の取り扱いに関する規範の標準的手順に従ってください。地図のガイドラインに従ってカートリッジを廃棄してください。廃液/パッケージには保存剤が含まれています（皮膚、呼吸器への刺激性があります）。

保管

15-30°Cで保管してください。使用期限はキャリブレータ・カートリッジに印刷されています。

使用方法

カートリッジの起動

Cal A と Cal Cは、キャリブレータカートリッジの設置前にクリアーラインシリコンでチャージする必要があります。2つのクリップは、Cal A と Cal C のカートリッジのフックアンドループに対応するラベルとカラーコードが付いています。

1. 先頭部を下にしてクリップをつまみ、保護キャップを取り外します。

2. 同封された二つ目のクリップ(01)の1個をクリップに取り付けます。ニードルから保護キャップを取り外します。

3. クリップの色とラベルを正確にマッチメントして二つで1つにしてください。

4. 装置が分離されている間、クリップアンドループを手で保持しておきます。

5. ニードルシリコンアンドループを取り外さないでください。適切なシリコンアンドループを取り外すと、速やかな誤認容器に陥ります。

6. ステップ1-5次のCalで繰り返します。

7. カートリッジは、15分ゆっくりと振ります。よく混合してください。

詳細な表示については、Stat Profile Prime Plus 分析装置の取扱説明書を参照してください。キャリブレータカートリッジは、ゆっくりと数回反転し、内容物を完全に混合することが必要です。これでカートリッジを使用できます。

*米国またはボイント・オブ・ケア/ペッセイド側検査用に利用できません。

標準物質トレーサビリティ

分析物質、可能な限りNIST 標準物質にトレーザーされています。

FR

Description

Le cartouche contient les solutions aquoses suivantes dans des sacs individuels : 5 calibrateurs (calibrateur A, B, C, D et F), solution de référence et un sac à déchets séparé. Chaque sac comprend un accessoire avec une clés. Les accessoires de sac exposés sont disposés en ligne le long de l'arrière de la boîte de cartouche. Les clés sont percées lors de l'insertion de la cartouche dans l'analyseur. Un kit de charge comprenant 2 seringues remplies de solution de créatinine est inclus pour l'activation de la cartouche avant l'installation.

Utilisation prévue

Pour la détermination quantitative de Na⁺, K⁺, Cl⁻, iCa²⁺, Mg²⁺ BUN (urée), glucose, lactate, créatinine, pH, PCO₂, PO₂, SO₄²⁻, Hct, Hb, HbF, O₂Hb, COHb, MetHb, HHb et tBil¹ dans le sang humain utilisant le Stat Profile Prime Plus.

Méthodologie

Voir le manuel d'utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime Plus pour les méthodologies et les principes.

Composition

Les calibrateurs sont des solutions aquoses salines contenant des analyses aux concentrations indiquées dans le tableau ci-dessous. Le calibrateur C contient également un colorant. Ne contient aucun colorant. Les sacs doivent être manipulés de manière correcte et conformément aux meilleures pratiques de laboratoire pour éviter la contamination des échantillons.

Avvertissments et mises en garde

Voir les instructions d'usage.

Voir le manuel d'utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime Plus pour obtenir des instructions complètes. Suivez les pratiques standard requises pour la manipulation des réactifs de laboratoire. Jetez la cartouche conformément aux directives locales.

Le sac à déchets contient conservateurs (irritant pour les yeux, la peau et les voies respiratoires).

Stockage

Stockez entre 15 et 30 °C. La date de péremption est imprimée sur la cartouche de calibrage.

Mode d'emploi

Activation de la cartouche.

Le Cal A et le Cal C doivent être chargés avec les seringues de créatinine avant l'installation de la cartouche sur la sirène. Les seringues sont étiquetées et codées par couleur pour correspondre aux accessoires du sac à déchets.

1. Tenir la seringue avec la pointe vers le bas et enlever le capuchon de protection.

2. Fixer les deux ensemble de seringues à la cartouche de protection.

3. Insérer la seringue et l'équerre de la seringue avec l'accessoire approprié et insérer l'aiguille.

4. Enfoncer lentement le piston de la seringue jusqu'à ce que le contenu soit déchargé. NE PAS TIRER LE PISTON EN ARRIÈRE POUR RINCER LE CONTENU DE LA SERINGUE.

5. Remettre l'aiguille dans l'ensemble de l'accessoire et le jeter dans un récipient approprié.

6. Répéter les étapes 1 à 5 pour le calibrateur de protection.

7. Mélanger la cartouche dans le second décalage pendant 1 minute.

Voir le manuel d'utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime Plus pour obtenir des instructions complètes. La cartouche de calibrage doit être refroidie doucement plusieurs fois pour bien mélanger le contenu. La cartouche est prête à être utilisée.

*Non disponible aux États-Unis ni pour les points d'intervention/analyses délocalisées.

Traçabilité des étalons

Toutes les substances d'analyse sont tracées selon les matériaux de référence étalons de NIST dans la mesure du possible.

HU

Isométrie

Le cartouche contient des soluciones acuosas dentro de bolsas individuales: 5 calibradores (calibradores A, B, C, D y F), solución de referencia y una bolsa flexible para desechos. Cada bolsa incluye un montaje con un septo. Los montajes de bolsa expuestos están dispuestos en líneas a lo largo del lado posterior de la caja del cartujo. Los seños se perforan durante la inserción del cartujo en el analizador. Se incluye un kit de carga compuesto por dos jeringuillas llenas de solución de creatinina para activar el cartujo antes de la instalación.

Advertencias y precauciones

Voir les instructions d'usage.

Voir le manuel d'utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime Plus pour obtenir des instructions complètes. Suivez les pratiques standard requises pour la manipulation des réactifs de laboratoire. Jetez la cartouche conformément aux directives locales.

Le sac à déchets contient conservateurs (irritant pour les yeux, la peau y las vías respiratorias).

1. Sostenga la jeringa con la punta hacia abajo y quite la cubierta protectora de la aguja.

2. Conecte uno de los conjuntos de agua incluidos a la jeringa. Quite la cubierta protectora de la aguja.

3. Haga corresponder la cor y la etiqueta de la jeringa con el dispositivo de ligación apropiado e inserta la aguja.

4. Empuje lentamente el émbolo de la jeringa hasta que el contenido se haya dispensado.

NO PULSE EL ÉMBOLO PARA PURGAR EL CONTENIDO DE LA JERINGA.

5. Quite el émbolo de la jeringa del montaje y deséchelo en un recipiente para productos cortantes y punzantes adecuado.

6. Repita las etapas 1-5 para el siguiente Cal.

7. Mezcle bien el cartujo en la secundaria del calibrador.

Voir le manuel d'utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime Plus analyser pour obtenir des informations de sécurité et de santé.

8. *Non disponible en EE.UU. ni para uso en pruebas en punto de atención del paciente.

9. *No disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

10. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

11. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

12. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

13. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

14. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

15. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

16. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

17. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

18. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

19. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

20. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

21. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

22. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

23. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

24. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

25. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

26. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

27. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

28. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

29. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

30. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

31. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

32. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

33. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

34. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

35. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

36. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

37. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

38. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

39. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

40. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

41. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

42. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

43. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

44. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

45. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

46. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

47. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

48. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

49. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

50. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

51. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

52. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

53. *Non disponible nos EUA o para uso en testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

54